

Montréal, le 11 mai 2004

Monsieur André Harvey
Président
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)

Madame Danielle Dallaire
Coordonnatrice du secrétariat de la Commission
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

André Caillé
Président-directeur général

Hydro-Québec
75, boulevard René-Lévesque ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1A4

Madame, Monsieur,

Dans vos lettres respectives datées du 29 avril 2004, vous demandez :

- Est-ce que les plateformes illustrées à la page 92 du *Plan d'exploration pétrole et gaz naturel au Québec 2002-2010* sur les Iles-de-la-Madeleine comprennent des unités de stockage, notamment dans des mines de sel ? ;

À la première question de Madame Danielle Dallaire, la réponse est non. Aucune unité de stockage n'y est prévue. L'illustration de la page 92 a pour but de comparer différents scénarios de tracés de gazoducs, advenant une découverte commerciale dans la région de Old Harry, pour acheminer le gaz naturel à partir de cette région vers les grands centres de consommation du marché du Nord-Est américain, tels Québec, Montréal, Boston et New-York. Je vous rappelle qu'Hydro-Québec ne possède aucun permis d'exploration aux Iles-de-la-Madeleine, ni entente d'exploration avec le détenteur des permis sur ce territoire.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

André Caille

André Caille

c.c.: Thierry Vandal
Jean-A. Guérin